

Helyesbítés az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről az SADC-GPM-államok között létrejött, 2016. június 10-én, Kasanéban aláírt gazdasági partnerségi megállapodáshoz

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 250., 2016. szeptember 16.)

1. A 16. cikk (1) bekezdésében:

a következő szövegrész: „1. A Felek megerősítik a Cotonoui Megállapodás 46. cikke szerinti kötelezettségvállalásaikat, valamint a Kereskedelmi Világszervezetet létrehozó egyezmény IC. mellékletébe foglalt, ...”

helyesen: „1. A Felek megerősítik a Cotonoui Megállapodás 46. cikke szerinti kötelezettségvállalásaikat, valamint a Kereskedelmi Világszervezetet létrehozó egyezmény IC. mellékletébe foglalt, ...”

2. A II. mellékletben, a II. részben, a táblázatban, az 5811.00.45 kódra vonatkozó bejegyzés második oszlopában:

a következő szövegrész: „Tüllből és más hálósövetből, nem szövött, nem kötött vagy hurkolt, mintás, nem impregnált, nem bevont, nem beborított vagy rétegelt”

helyesen: „Tüllből és más hálósövetből, nem szövött, kötött vagy hurkolt, mintás, nem impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt”

3. Az 1. jegyzőkönyvben, az I. címben, az 1. cikk f) pontjában:

a következő szövegrész: „f) „vámérték”: a WTO vámérték-megállapítási egyezményének végrehajtásáról szóló, 1994. évi megállapodással összhangban megállapított érték;”

helyesen: „f) „vámérték”: a WTO vámérték-megállapítási egyezményével összhangban megállapított érték;”

4. Az 1. jegyzőkönyvben, az I. címben, az 1. cikk h) pontjában:

a következő szövegrész: „h) „anyag értéke”: a felhasznált nem származó anyagok vámértéke behozatalkor, vagy – ha ez nem ismert és nem is állapítható meg – az ...;”

helyesen: „h) „anyag értéke”: a felhasznált nem származó anyagok vámértéke behozatalkor, vagy – ha ez nem ismert vagy nem állapítható meg – az ...;”

5. Az 1. jegyzőkönyvben, az I. címben, az 1. cikk k) pontjában:

a következő szövegrész: „k) „hozzáadott érték”: ... az ezekért az anyagokért az EU-ban vagy az SADC-GPM-államokban fizetett első megállapítható ár;”

helyesen: „k) „hozzáadott érték”: ... az ezekért az anyagokért az eltérést kérelmező SADC-GPM-államban fizetett első megállapítható ár;”

6. Az 1. jegyzőkönyvben, a II. címben, a 7. cikk (3) bekezdése a) pontja ii. alpontjában:

a következő szövegrész: „ii. a kvótákat a rendelkezésre álló legjobb tudományos adatok és a tengeri erőforrások tanácsadó testületének tanácsa alapján állapították meg;”

helyesen: „ii. a teljes kifogható mennyiségeket a rendelkezésre álló legjobb tudományos adatok és a tengeri erőforrások tanácsadó testületének tanácsa alapján állapították meg;”

7. Az 1. jegyzőkönyvben, a II. címben, a 7. cikk (3) bekezdése f) pontjában:

a következő szövegrész: „Valamely Fél úgy is dönthet, hogy a kérdést a megállapodás vitarendezési mechanizmusa elé utalja e megállapodás III. részének ... cikke szerint, ha nem születik kielégítő megoldás a vegyes tanácsban.”

helyesen: „Valamely Fél úgy is dönthet, hogy a kérdést a megállapodás vitarendezési mechanizmusa elé utalja az e megállapodás III. részében meghatározottak szerint, ha nem születik kielégítő megoldás a vegyes tanácsban.”

8. Az 1. jegyzőkönyvben, a X. melléklet 1. pontjában:

a következő szövegrész: „1. A megállapodás 113. cikkének megfelelően ...”

helyesen: „1. E megállapodás 13. cikkének megfelelően ...”.
